

## ACOMPAÑA DOCUMENTOS

### Superintendencia del Medio Ambiente

**SERGIO CALCAGNO ZULETA**, chileno, médico cirujano, cédula nacional de identidad número [REDACTED], en representación de **COLEGIO MEDICO DE CHILE A.G.** (en adelante la “el colegio” o “CM”), asociación gremial, RUT 96.567.040-8, ambos domiciliados para estos efectos en Av. Francisco Bilbao S/N, de Iquique en procedimiento sancionatorio **ROL D-14-2024**, respetuosamente expongo:

Que, por este acto vengo en acompañar el siguiente documento: **INFORME DE MEDIDAS DE CONTROL** de fecha 9 de enero del año 2025 emitido por don Julio Fanola Manríquez, esto para que se tenga a bien Usted, considerarlo como parte del recurso de reposición incoado en contra de la resolución exenta N° 2374 de fecha 20 de diciembre de 2024, notificada a mi parte por correo electrónico el día 2 de enero del año 2025

**POR TANTO RUEGO A USTED**, tenerlo por acompañado y tenerlo presente al momento de resolver el recurso de reposición incoado.

## **INFORME DE MEDIDAS DE CONTROL**

### **Colegio Médico Iquique**

**Preparado para:**  
**Colegio Médico Iquique**

<b>Fanola Ingeniería</b>					
<b>Medidas de Control de Ruido – Corporación Educacional Academia Tarapacá</b>					
<b>Rev N°</b>	<b>Fecha</b>	<b>Contenido</b>	<b>Elaborado</b>	<b>Revisión</b>	<b>Aprobado</b>
A	09-01-2025	Informe Inicial	JFM		

**Iquique, 09 de enero de 2025**

## 1 INTRODUCCIÓN

El presente documento corresponde al informe de ingeniería de medidas de control de ruido ya implementadas para local “Colegio Médico Iquique”, ubicado en Av. Francisco Bilbao S/N, comuna de Iquique Región Tarapacá, ubicado en la comuna de Iquique, Región de Tarapacá. Las medidas de control tienen por objetivo mitigar los niveles de ruido generados por funcionamiento, considerando como criterio de diseño el cumplimiento de los niveles máximos permisibles en los receptores afectados, de acuerdo con la normativa de ruido vigente D.S. N°38/11 del Ministerio del Medio Ambiente.

## 2 OBJETIVOS

- Determinar las medidas de control de ruido que permitan cumplir con el máximo permisible en los receptores evaluados, de acuerdo con la normativa vigente D.S. N°38/11 del Ministerio del Medio Ambiente, derivado de **RES. Res. Ex. N°14/2024**.
- Implementar las medidas de control para dar cumplimiento a las medidas de mitigación.

## 3 ANTECEDENTES PARA LA EVALUACIÓN ACÚSTICA

Mediante Res. Ex. N°1/ rol D-14-2024 la Superintendencia de Medio Ambiente (SMA) formuló cargos en contra de CM por ciertos hechos, acciones u omisiones que presuntamente serían constitutivos de infracción.

En específico, los cargos formulados fueron los siguientes:

El siguiente hecho, acto u omisión constituye una infracción al art 35 letra h, de la LOSMA, en cuanto al incumplimiento de normas de emisión.

Nº	Hecho constitutivo de infracción	Norma de Emisión	Clasificación de gravedad y rango de sanción				
1	La obtención, con fecha 12 de agosto de 2023, de Niveles de Presión Sonora Corregidos (NPC) de 65 dB(A) y de 63 dB(A), ambas mediciones efectuadas en horario nocturno, en condición externa y en un receptor sensible ubicado en Zona II.	<p>D.S. N° 38/2011, Título IV, artículo 7:</p> <p><i>"Los niveles de presión sonora corregidos que se obtengan de la emisión de una fuente emisora de ruido, medidos en el lugar donde se encuentre el receptor, no podrán exceder los valores de la Tabla N°1":</i></p> <table border="1" data-bbox="685 1129 979 1193"> <tr> <th>Zona</th> <th>De 21 a 7 horas [dB(A)]</th> </tr> <tr> <td>II</td> <td>45</td> </tr> </table>	Zona	De 21 a 7 horas [dB(A)]	II	45	<p><b>Leve</b>, conforme al artículo 36, número 3, de la LOSMA.</p> <p><b>Amonestación por escrito o multa de una hasta 1.000 UTA</b>, conforme al artículo 39, letra c), de la LOSMA.</p>
Zona	De 21 a 7 horas [dB(A)]						
II	45						

## 4 MEDIDAS DE CONTROL

- 1.- Adquisición e incorporación de equipos de sonido propios en sector salón de eventos, esto con el fin de mantener equipos de sonido que cumplan con características controladas en todo evento y que puedan ser usados en complemento de limitadores acústicos.
- 2.- Adquisición e incorporación de limitadores acústicos en sector salón de eventos, esto con el fin de mantener los niveles de emisión bajo los niveles máximos permisibles en todo horario para receptores cercanos.
- 3.- Adquisición e incorporación de equipos de sonido propios en sector salón pérgola, esto con el fin de mantener equipos de sonido que cumplan con características controladas en todo evento y que puedan ser usados en complemento de limitadores acústicos.
- 4.- Adquisición e incorporación de limitadores acústicos en sector pérgola, esto con el fin de mantener los niveles de emisión bajo los niveles máximos permisibles en todo horario para receptores cercanos.
- 5.- Cierre de sección de balcón con material tabiquería con el fin de habilitar un pasillo de tránsito para acceso de catering a salón de eventos.

### 4.1 Inventario de Equipos

De acuerdo con lo indicado, el local en evaluación ha adquirido equipos de sonido propios, los cuales han sido implementados. Se incluye un inventario de equipos:

Sector Salón de eventos:

Parlantes/Cajas Acústicas/					
Cantidad	Marca	Modelo	NPS máximo según fabricante	Máxima Potencia de Salida	Descripción
3	JBL	EON712	127dB@1m	1300 [W] Peak ; 650 [W] RMS	Parlante activo de 12"
Equipamiento de Mezcla					
Cantidad	Marca	Modelo	Máximo nivel de salida	Descripción	
1	Soundcraft	EFX8	20dBu max	Mezcladora pasiva de Sonido	
Limitador Acústico					
Cantidad	Marca	Modelo	N° de Serie	Descripción	
1	Sesva	LF010	T261120	Limitador Acústico	

Tabla n°1 Listado de equipos sector Salón de eventos.

	Parlante activo JBL EON712 (x3)
	Mezcladora pasiva de Sonido Soundcraft EFX8
	Limitador Acústico Cesva LF010

Imagen nº1 Equipos del Salón de Eventos

Los parlantes fueron ubicados en los lugares habilitados para su instalación y que corresponde a su uso habitual.



Imagen n°2 Distribución de Equipos Instalados en Salón de Eventos (uso habitual)

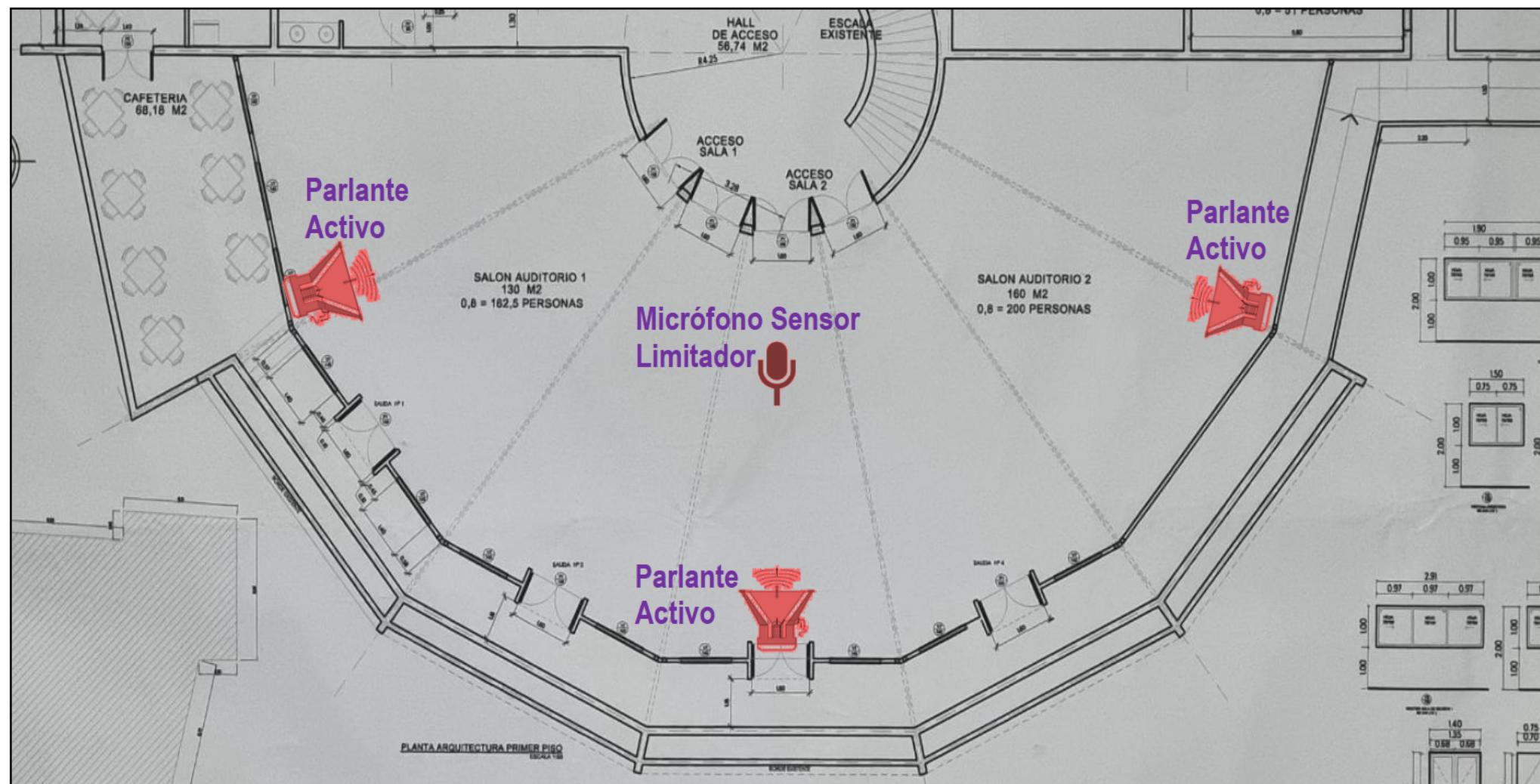


Imagen n°3 Distribución de Equipos Instalados en Salón de Eventos (uso habitual)

Sector Pérgola:

Parlantes/Cajas Acústicas/					
Cantidad	Marca	Modelo	NPS máximo según fabricante	Máxima Potencia de Salida	Descripción
2	JBL	EON208P	121dB@1m	150 [W] Peak	Parlante Pasivo
Equipamiento de Mezcla					
Cantidad	Marca	Modelo	Máximo nivel de salida	Descripción	
1	JBL	EON208P	20dBu max	Mezcladora Amplificada de Sonido	
Limitador Acústico					
Cantidad	Marca	Modelo	N° de Serie	Descripción	
1	Sesva	LF010	T261120	Limitador Acústico	

Tabla n°2 Listado de equipos sector Pérgola.

	Parlante activo JBL EON208P (x2)
	Mezcladora pasiva de Sonido JBL EON208P



Limitador Acústico Cesva LF010

Imagen n°3 Equipos Pergola

Los parlantes fueron ubicados en los lugares habilitados para su instalación y que corresponde a su uso habitual.



Fanola  
Colegio Medico IQUIQUE  
09.01.2025 13:57  
19K 381984 7759274  
Pje. Int 3574, Iquique

Imagen n°4 Distribución de Equipos Instalados en Pérgola (uso habitual)

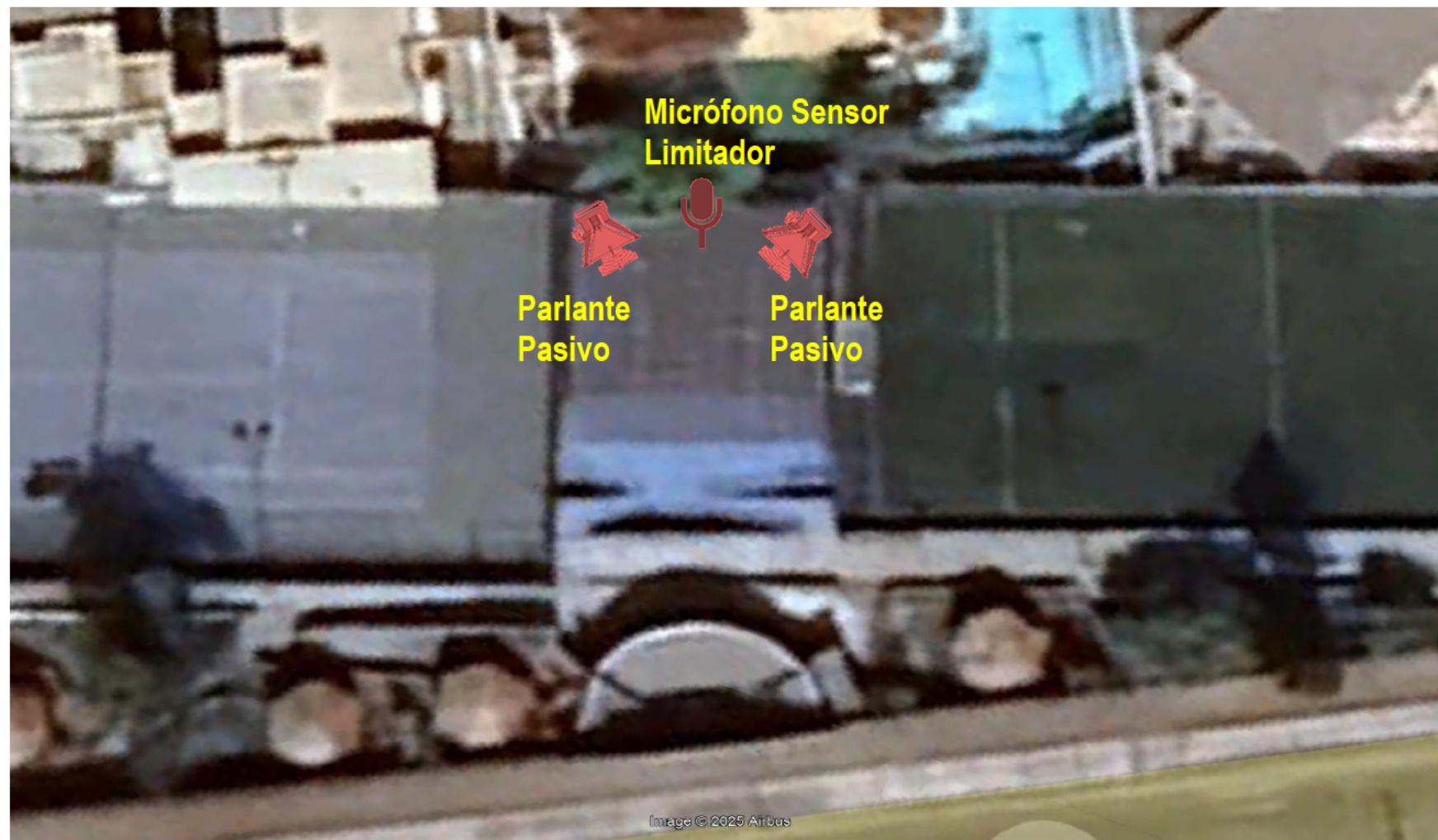


Imagen n°5 Distr bución de Equipos Instalados en Pergola (uso habitual)

## 5 Cierre De Sección Tabiquería

Con el fin de evitar salida de sonido hacia fuera del salón de eventos, se implementó un cierre del balcón, el cual permite habilitar un pasillo de tránsito para personal de catering.

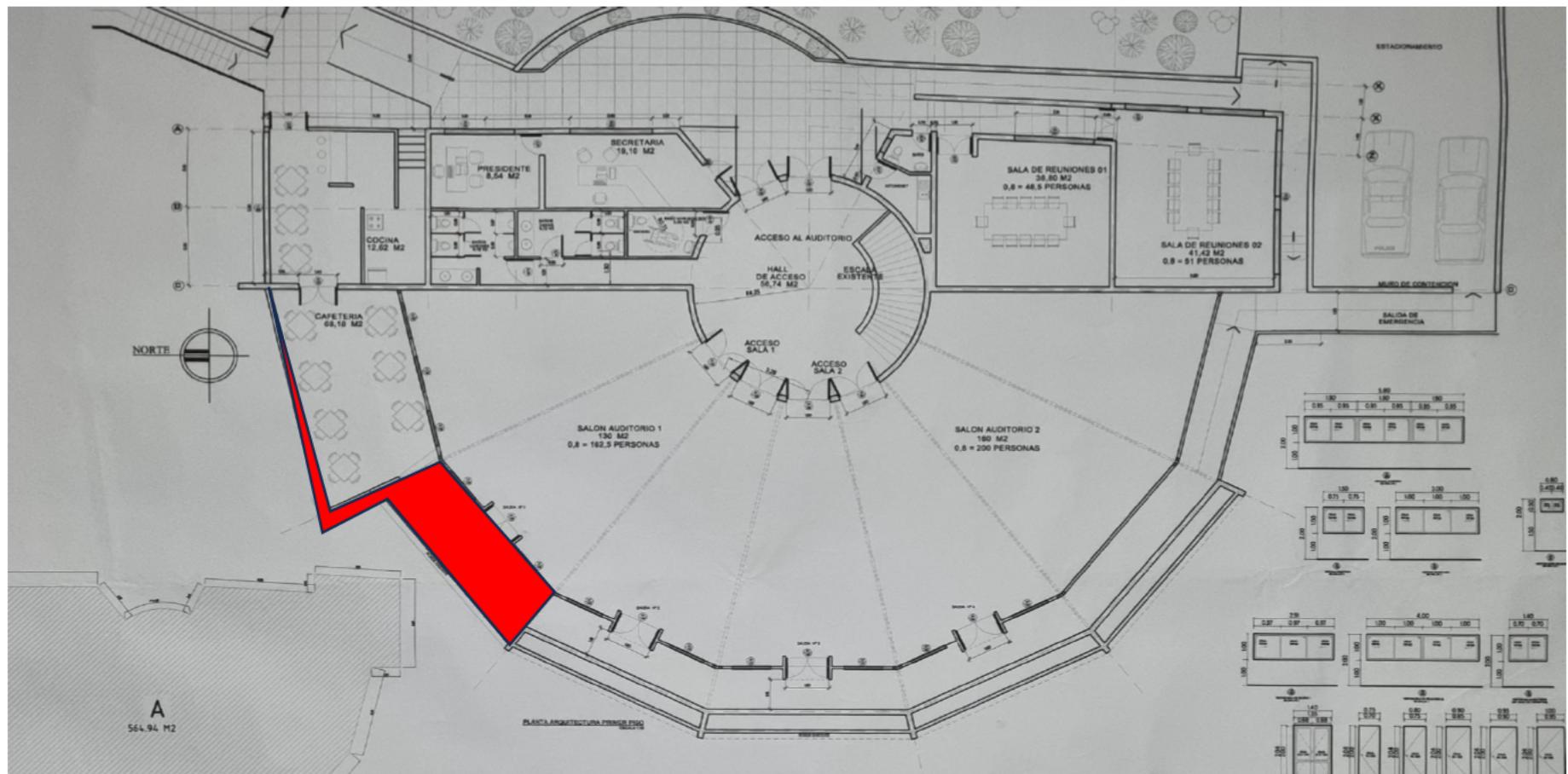
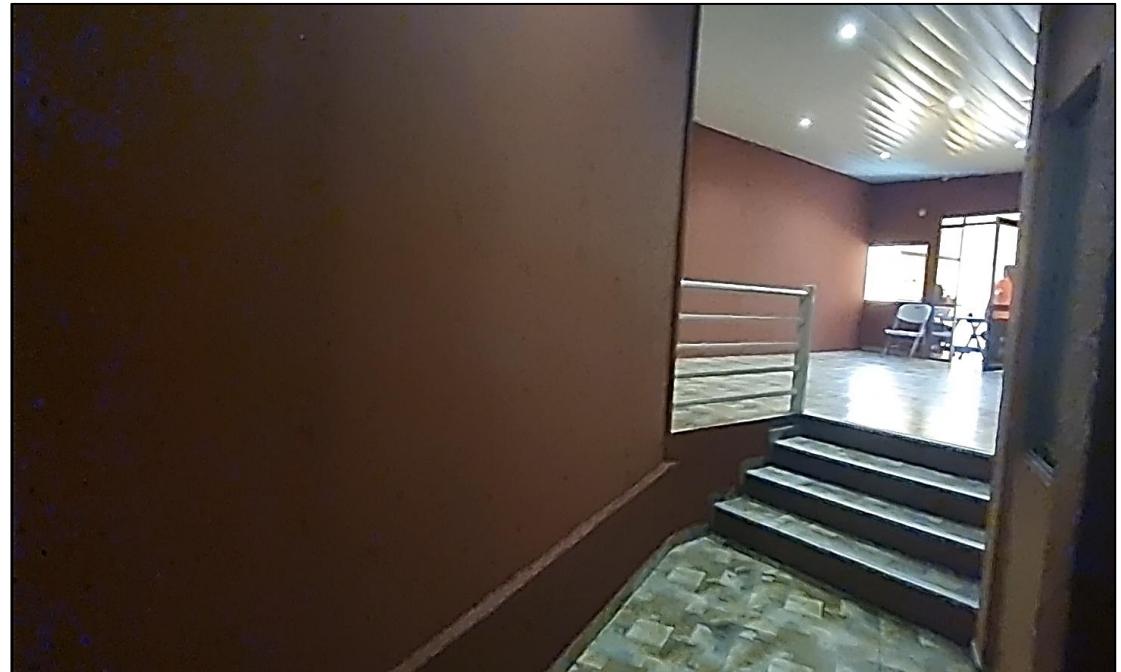
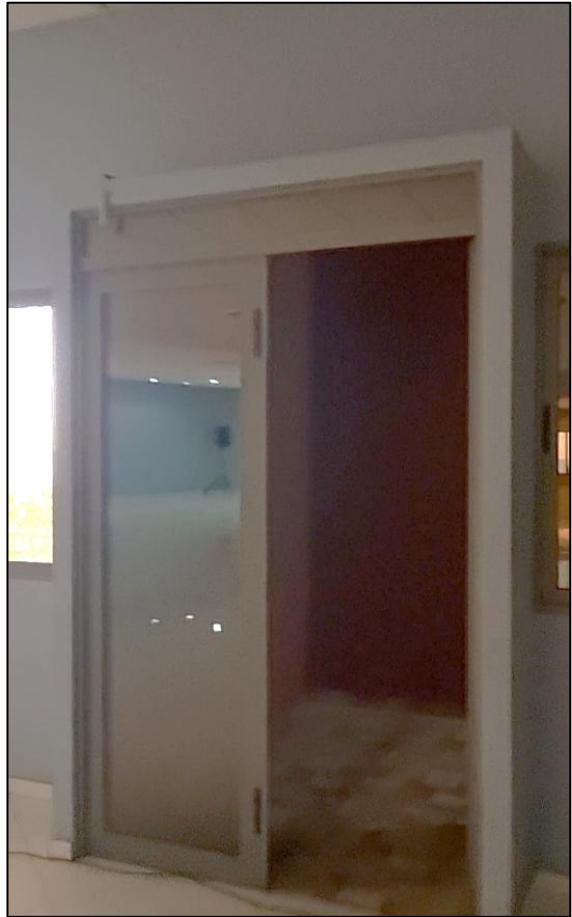


Imagen n°6 Cierre de sección tabiquería



Imágenes n°7 y n°8 Cierres de sección tabiquería

## 6 Pagos / Facturas de los equipos comprados e instalados

AUDIOMUSICA SPA  
RUT 78.177.330-1



### COTIZACIÓN

FECHA :	martes, 03 de diciembre de 2024
VENDEDOR :	Adrian Aponte Justiniano
EMAIL :	adrian.aponte@audiomusica.com

Contacto : +56-984712248

CLIENTE :	Colegio Medico Regional Iquique	RUT: 82.621.700-6
DIRECCION:		CIUDAD: Iquique
ID LICITACION:		TELEFONO:
Email:		CONTACTO: Julio

ITEM	CANTIDAD	DETALLE	PRECIO NETO	TOTAL NETO
1	1	EON208P PACK AUDIO BLUETOOTH 300 WATTS JBL	759.900	\$ 759.900
2	3	EON712 CAJA ACTIVA 12 BT JBL	529.900	\$ 1.589.700
3	1	EFX8 MIXER SOUNDCRAFT	499.990	\$ 499.990
4	5	NSS-8033 BK ATRIL PARLANTE NOMAD	49.990	\$ 249.950
5	3	RCL 30365 D7 BK CABLE MICROFONO 15M ROCKCABLE	24.990	\$ 74.970
6	2	RCL 30410 D7 BK CABLE PARLANTE PLUG 10M ROCKCABLE	24.990	\$ 49.980
7				\$ 0
8				\$ 0
9				\$ 0
10				\$ 0
<b>NOTA</b>	VENTA REGIMEN ZONA FRANCA - COTIZACIÓN VALIDA POR 10 DÍAS			
<b>GARANTIA</b>	6 MESES PRESENTANDO LA FACTURA O BOLETA			<b>TOTAL \$ 3.224.490</b>

### REPRESENTANTES EN CHILE DE TODAS NUESTRAS MARCAS

Imagen n°9 Cotización equipos de sonido, tienda Audiomusica

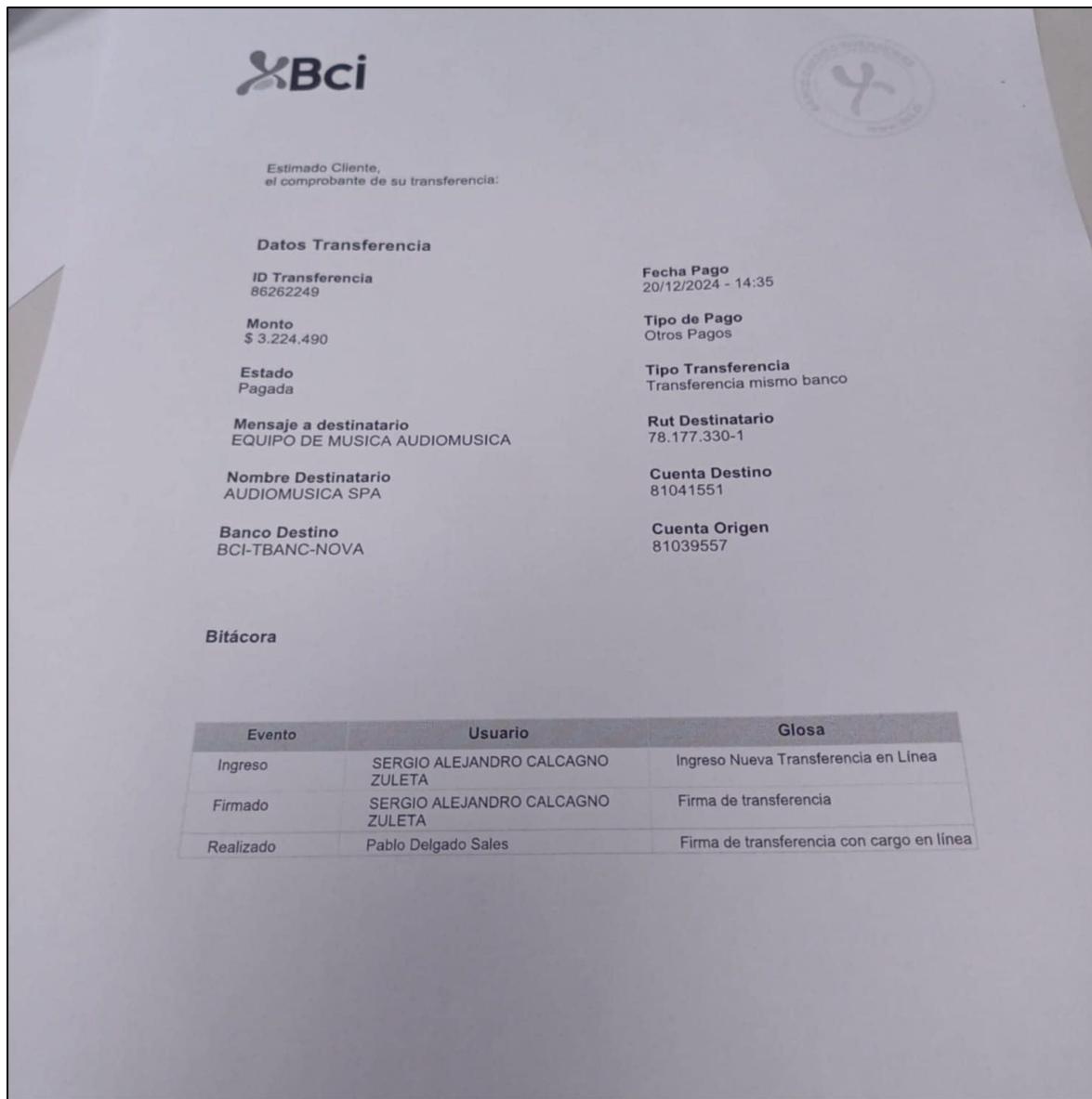


Imagen n°10 Pago equipos de sonido, tienda Audiomusica

	<b>PRESUPUESTO VENTA INSTRUMENTAL COLEGIO MÉDICO REGIONAL IQUIQUE</b>	Código: 63524 Versión: 1 Fecha: 14-06-2024
---	---	--

**COLEGIO MÉDICO REGIONAL IQUIQUE**

Elizabeth Nuriez

[servicioselizabethnunez1974@gmail.com](mailto:servicioselizabethnunez1974@gmail.com)

+56 9 7366 7881

**DECIBEL CHILE INGENIERÍA ACÚSTICA SPA**

76.266.550-6

Av. Club Hípico 4676 oficina 811, Núcleo Ochagavia

+562 3221 1340

Decibel Chile Ingeniería Acústica SPA, representante autorizado de CESVA en Chile, tiene el agrado de hacer llegar esta cotización por los equipos de medición mencionados a continuación:

CANT.	CÓDIGO	ITEM	PRECIO €	PRECIO \$	TOTAL \$
2	LF010	Acoustic limiter by third of octave band, without cuts or distortions. Configurable up to 4 sensors, ENOS with adjustable attack and release and video output for HDMI. Easy to install with Responsive Webserver. Graphic equalizer by third octave. Includes Main Sensor X9010 *, Cable 15 m CX010 and Ethernet and WIFI Communication Modules (Integrated). Power supply: 110/230 V - 50/60 Hz	€ 2.438,8	\$ 2.488.120	\$ 4.816.240

SUBTOTAL \$ 4.816.240  
 IVA 19% \$ 915.086  
 TOTAL \$ 5.731.325



Dirección: Avenida Club Hípico 4676 oficina 843, Núcleo Ochagavia, Santiago

Fono: +562 3221 1340 [info@decibel.cl](mailto:info@decibel.cl)

Imagen n°11 Cotización Limitadores de Audio (2)



**DECIBEL CHILE INGENIERIA ACUSTICA SPA**  
 Giro: COM.EXP.MAT.INS.ACUST.CONT.RUIDO  
 .SERV ING.ACUST.ASES.ACT.REL.MED.AMB.  
 CLUB HIPICO 4676 843- PEDRO AGUIRRE CERDA  
 eMail : ADMINISTRACION@DECIBEL.CL Telefono :  
 2

**TIPO DE VENTA: DEL GIRO**

**SEÑOR(ES): COLEGIO MEDICO DE CHILE (A.G.)**

**R.U.T.: 82.621.700- 6**

**GIRO: ACTIVIDADES DE OTROS CLUBES DEPORTIVOS N**

**DIRECCION: ESMERALDA 678**

**COMUNA: SANTIAGO CIUDAD: SANTIAGO**

**CONTACTO: Julio Fanola 569 9541 4032**

**TIPO DE COMPRA: DEL GIRO**

**R.U.T.:76.266.550- 6**

**FACTURA ELECTRONICA**

**Nº881**

**S.I.I. - SANTIAGO SUR**

**Fecha Emision: 09 de Diciembre del 2024**

Codigo	Descripcion	Cantidad	Precio	%Impo Adic.*	%Desc.	Valor
-	50% Anticipo LIMITADOR LF010	1	2.497.331			2.497.331

Código 063524\_V2

**Forma de Pago: Crédito**



**MONTO NETO \$ 2.497.331**

**I.V.A. 19% \$ 474.493**

**IMPUESTO ADICIONAL \$ 0**

**TOTAL \$ 2.971.824**

Timbre Electrónico SII

Res.86 de 2005 Verifique documento: [www.sii.cl](http://www.sii.cl)

Imagen nº12 Factura Limitadores de Audio (2) (50%)

 <p><b>DECIBEL CHILE INGENIERIA ACUSTICA SPA</b>  Giro: COM.EXP.MAT.INS.ACUST.CONT.RUIDO  .SERV ING.ACUST.ASES.ACT.RELMED.AMB.  CLUB HIPICO 4676 843- PEDRO AGUIRRE CERDA  eMail : ADMINISTRACION@DECIBEL.CL Telefono :  2</p>		<p><b>R.U.T.:76.266.550- 6</b></p> <p><b>FACTURA ELECTRONICA</b></p> <p><b>Nº890</b></p> <p><b>S.I.I. - SANTIAGO SUR</b></p>																																					
<p><b>TIPO DE VENTA: DEL GIRO</b></p> <p><b>SEÑOR(ES): COLEGIO MEDICO DE CHILE (A.G.)</b>  <b>R.U.T.: 82.621.700- 6</b>  <b>GIRO: ACTIVIDADES DE OTROS CLUBES DEPORTIVOS N</b>  <b>DIRECCION: ESMERALDA 678</b>  <b>COMUNA: SANTIAGO</b>      <b>CIUDAD: SANTIAGO</b>  <b>CONTACTO: Julio Fanola 569 9541 4032</b>  <b>TIPO DE COMPRA: DEL GIRO</b></p>		<p>Fecha Emision: 23 de Diciembre del 2024</p>																																					
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Codigo</th> <th>Descripcion</th> <th>Cantidad</th> <th>Precio</th> <th>%Impto Adic.*</th> <th>%Desc.</th> <th>Valor</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>-</td> <td>50% Saldo LIMITADOR LF010</td> <td>1</td> <td>2.497.331</td> <td></td> <td></td> <td>2.497.331</td> </tr> <tr> <td colspan="7">Código 063524_V2</td> </tr> <tr> <td colspan="7"> <p><b>Forma de Pago: Crédito</b></p> <p></p> <table border="1"> <tr> <td>MONTO NETO</td> <td>\$ 2.497.331</td> </tr> <tr> <td>I.V.A. 19%</td> <td>\$ 474.493</td> </tr> <tr> <td>IMPUESTO ADICIONAL</td> <td>\$ 0</td> </tr> <tr> <td><b>TOTAL</b></td> <td><b>\$ 2.971.824</b></td> </tr> </table> </td> </tr> </tbody> </table>				Codigo	Descripcion	Cantidad	Precio	%Impto Adic.*	%Desc.	Valor	-	50% Saldo LIMITADOR LF010	1	2.497.331			2.497.331	Código 063524_V2							<p><b>Forma de Pago: Crédito</b></p> <p></p> <table border="1"> <tr> <td>MONTO NETO</td> <td>\$ 2.497.331</td> </tr> <tr> <td>I.V.A. 19%</td> <td>\$ 474.493</td> </tr> <tr> <td>IMPUESTO ADICIONAL</td> <td>\$ 0</td> </tr> <tr> <td><b>TOTAL</b></td> <td><b>\$ 2.971.824</b></td> </tr> </table>							MONTO NETO	\$ 2.497.331	I.V.A. 19%	\$ 474.493	IMPUESTO ADICIONAL	\$ 0	<b>TOTAL</b>	<b>\$ 2.971.824</b>
Codigo	Descripcion	Cantidad	Precio	%Impto Adic.*	%Desc.	Valor																																	
-	50% Saldo LIMITADOR LF010	1	2.497.331			2.497.331																																	
Código 063524_V2																																							
<p><b>Forma de Pago: Crédito</b></p> <p></p> <table border="1"> <tr> <td>MONTO NETO</td> <td>\$ 2.497.331</td> </tr> <tr> <td>I.V.A. 19%</td> <td>\$ 474.493</td> </tr> <tr> <td>IMPUESTO ADICIONAL</td> <td>\$ 0</td> </tr> <tr> <td><b>TOTAL</b></td> <td><b>\$ 2.971.824</b></td> </tr> </table>							MONTO NETO	\$ 2.497.331	I.V.A. 19%	\$ 474.493	IMPUESTO ADICIONAL	\$ 0	<b>TOTAL</b>	<b>\$ 2.971.824</b>																									
MONTO NETO	\$ 2.497.331																																						
I.V.A. 19%	\$ 474.493																																						
IMPUESTO ADICIONAL	\$ 0																																						
<b>TOTAL</b>	<b>\$ 2.971.824</b>																																						
<p>Timbre Electrónico SII</p> <p>Res.86 de 2005 Verifique documento: <a href="http://www.sii.cl">www.sii.cl</a></p>																																							

Imagen nºXXX Factura Limitadores de Audio (2) (Saldo)

  
**JULIO FANOLA MANRÍQUEZ**  
**INGENIERO CIVIL ACÚSTICO**  
**HIGIENISTA OCUPACIONAL**  
**ASESOR SERNAGEOMIN B. REG.2400 PB**